



**C E P A L**

Distr.  
LIMITADA  
LC/CNP10.7/2  
18 de julio de 2017  
ORIGINAL: ESPAÑOL

---

Séptima Reunión del Comité de Negociación  
del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información,  
la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos  
Ambientales en América Latina y el Caribe

Buenos Aires, 31 de julio a 4 de agosto de 2017

**TEMARIO PROVISIONAL ANOTADO**



## A. ANTECEDENTES Y ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS

En la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Río de Janeiro (Brasil) del 20 al 22 de junio de 2012, diez Gobiernos de América Latina y el Caribe impulsaron la Declaración sobre la Aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo<sup>1</sup>, en la que reafirmaban el compromiso con los derechos de acceso a la información, participación y justicia en asuntos ambientales, manifestaban su voluntad de avanzar hacia un instrumento regional que promoviera su cabal aplicación y solicitaban el apoyo de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) para que actuara como Secretaría Técnica. La Declaración cuenta actualmente con 23 países signatarios y está abierta a la adhesión de todos los países de América Latina y el Caribe.

Asimismo, en el documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, “El futuro que queremos”, aprobado por la Asamblea General el 11 de septiembre de 2012<sup>2</sup>, los Jefes de Estado y de Gobierno y los representantes de alto nivel reconocieron, entre las varias disposiciones referidas al Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, que la democracia, la buena gobernanza y el Estado de derecho, en los planos nacional e internacional, así como un entorno propicio, eran esenciales para el desarrollo sostenible, incluido el crecimiento económico sostenido e inclusivo, el desarrollo social, la protección del medio ambiente y la erradicación de la pobreza y el hambre. Recalcaron también que la participación amplia del público y el acceso a la información y los procedimientos judiciales y administrativos eran esenciales para promover el desarrollo sostenible. Además, alentaron a adoptar medidas a nivel regional, nacional, subnacional y local para promover el acceso a la información, la participación del público en la adopción de decisiones y el acceso a la justicia en asuntos ambientales, cuando procediera.

Durante el período comprendido entre 2012 y 2014, se llevaron a cabo cuatro Reuniones de los Puntos Focales Designados por los Gobiernos de los Países Signatarios de la Declaración sobre la Aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo en América Latina y el Caribe: la primera en Santiago, los días 6 y 7 de noviembre de 2012; la segunda en Guadalajara (México), los días 16 y 17 de abril de 2013; la tercera en Lima, los días 30 y 31 de octubre de 2013, y la cuarta en Santiago, del 4 al 6 de noviembre de 2014.

En la Cuarta Reunión de los Puntos Focales, los países signatarios aprobaron la Decisión de Santiago, mediante la cual dieron inicio a la negociación del instrumento regional sobre el acceso a la información, la participación y la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe. Para ello se creó un Comité de Negociación, con la significativa participación del público; se constituyó una Mesa Directiva, integrada por Chile y Costa Rica como Copresidentes y la Argentina, México, el Perú, San Vicente y las Granadinas y Trinidad y Tabago como Vicepresidentes, y se solicitó a la CEPAL que elaborara un documento preliminar del instrumento regional. Se encargó además a la Mesa Directiva que, con el apoyo de la CEPAL en su calidad de Secretaría Técnica, liderara el proceso.

---

<sup>1</sup> A/CONF.216/13.

<sup>2</sup> Resolución 66/288 de la Asamblea General.

La Comisión Económica para América Latina y el Caribe, en virtud de las resoluciones 686(XXXV) y 706(XXXVI), aprobadas en su trigésimo quinto y trigésimo sexto período de sesiones, celebrados en 2014 y 2016, respectivamente, tomó nota del conjunto de progresos y convergencias alcanzados en las reuniones de los puntos focales y del Comité de Negociación que figuran en los respectivos informes y felicitó a la Secretaría de la Comisión por el avance del proceso.

Asimismo, el Comité Plenario de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, en virtud de la resolución 693(PLEN.30), aprobada en su trigésimo período de sesiones celebrado en marzo de 2015, tomó nota de la Decisión de Santiago.

Hasta la fecha, se han celebrado seis Reuniones del Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe. En la Primera Reunión, realizada en la sede de la CEPAL, en Santiago, del 5 al 7 de mayo de 2015, se presentó el documento preliminar del instrumento regional encargado por los países a la CEPAL, se aprobó la organización y plan de trabajo del Comité de Negociación y se acordó celebrar la Segunda Reunión en octubre de 2015 en Panamá, bajo los auspicios del Gobierno de Panamá.

En la Segunda Reunión del Comité de Negociación, celebrada del 27 al 29 de octubre de 2015, se negociaron aspectos sustantivos del acuerdo regional. La negociación se centró en el preámbulo, el artículo 1 y parte del artículo 2 del *Texto compilado por la Mesa Directiva para la Segunda Reunión del Comité de Negociación que incluye las propuestas de texto de los países relativas al preámbulo y los artículos 1 a 10 del documento preliminar del acuerdo regional sobre el acceso a la información, la participación pública y el acceso a la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe*. Asimismo, se sometió a consideración de los países la *Propuesta de modalidades de participación del público en el Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales. Nota de la Secretaría*, elaborada por los Copresidentes.

La Tercera Reunión tuvo lugar del 5 al 8 de abril de 2016 en Montevideo, y en ella se avanzó en la negociación de los artículos 2 a 5 y los numerales 1 y 2 del artículo 6 y se aprobaron las *Modalidades de participación del público en el Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe*.

En la Cuarta Reunión, celebrada en Santo Domingo del 9 al 12 de agosto de 2016, se concluyó la revisión del artículo 6 y se revisó parte del artículo 7.

En la Quinta Reunión, celebrada en la sede de la CEPAL del 21 al 25 de noviembre de 2016, bajo los auspicios del Gobierno de Chile, se concluyó la revisión de los artículos 7 y 8 y se dio inicio a la negociación del artículo 9.

En la Sexta Reunión, celebrada en Brasilia del 20 al 24 de marzo de 2017 bajo los auspicios del Gobierno del Brasil, se continuó con la negociación de los artículos 9 a 25 a partir de la quinta versión del texto compilado por la Mesa Directiva, se examinaron los asuntos pendientes en modalidades flexibles de trabajo y se presentó el informe preliminar de la Secretaría con la estimación de las posibles implicaciones administrativas, financieras y presupuestarias del acuerdo regional.

En esa ocasión, los países acordaron continuar con la negociación en la Séptima Reunión del Comité de Negociación a partir de la sexta versión del texto compilado por la Mesa Directiva y discutir las posibles implicaciones administrativas, financieras y presupuestarias del acuerdo regional, incluido el informe preliminar sobre la materia presentado por la Secretaría en la Sexta Reunión del Comité de Negociación.

Los países solicitaron también a la Mesa Directiva que, con miras a concluir la negociación del acuerdo en diciembre de 2017, y con el apoyo de la CEPAL en su calidad de Secretaría Técnica, liderara el proceso de negociación beneficiándose de modalidades flexibles de trabajo, tales como los grupos de contacto, para todos los asuntos pendientes ya abordados por el plenario, contando con la significativa participación del público. Con este fin, se calendarizaron dos Reuniones presenciales más en los meses siguientes de 2017.

Agradecieron asimismo al Gobierno de la Argentina la invitación a realizar la Séptima Reunión del Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe en Buenos Aires del 31 de julio al 4 de agosto de 2017.

Con arreglo a lo anterior, el objetivo de la Séptima Reunión es continuar la negociación del acuerdo regional a partir de la sexta versión del texto compilado por la Mesa Directiva, examinar los asuntos pendientes y discutir las posibles implicaciones administrativas, financieras y presupuestarias del acuerdo regional.

La inauguración de la Séptima Reunión del Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe tendrá lugar en la mañana del lunes 31 de julio de 2017. Se escucharán las intervenciones de los representantes del Gobierno de la Argentina; de la CEPAL, en su calidad de Secretaría Técnica; de la Mesa Directiva del Comité de Negociación, y de un representante del público. En dicha sesión se someterá a aprobación el temario de la Reunión. Posteriormente, se llevará a cabo una sesión especial sobre fortalecimiento de las capacidades para la implementación del futuro acuerdo, en la que participarán expositores destacados. A continuación, los países signatarios de la Declaración sobre la Aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo —y países observadores, si lo estimaran pertinente— tendrán tres minutos por país para dar cuenta de las acciones realizadas en el ámbito nacional, tras lo que la Secretaría Técnica y un representante del público harán uso de la palabra.

Durante la tarde del lunes 31 de julio se dará inicio a la discusión de las implicaciones administrativas, financieras y presupuestarias del acuerdo regional, en el marco de las discusiones referidas a los artículos 11 a 25 del texto compilado por la Mesa Directiva.

El martes 1 de agosto a las 9.00 horas, como fuera acordado, se continuará con la negociación del acuerdo regional sobre la base de la sexta versión del texto compilado por la Mesa Directiva y se examinarán los asuntos pendientes. La negociación se prolongará hasta el viernes 4 de agosto de 2017 a las 16.30 horas. El Comité de Negociación destinará un espacio antes del cierre de la Reunión a la consideración y aprobación de los acuerdos.

## **B. TEMARIO PROVISIONAL**

1. Aprobación del temario provisional
2. Sesión especial sobre fortalecimiento de las capacidades para la implementación del futuro acuerdo
3. Acciones nacionales realizadas por los países signatarios de la Declaración sobre la Aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo y actividades realizadas por la Secretaría Técnica
4. Discusión de las implicaciones administrativas, financieras y presupuestarias en el marco de los artículos 11 a 25 del acuerdo regional
5. Negociación del acuerdo regional sobre el acceso a la información, la participación pública y el acceso a la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe
6. Consideración y aprobación de los acuerdos

## **C. ANOTACIONES AL TEMARIO PROVISIONAL**

### **1. Aprobación del temario provisional**

Los delegados tendrán ante sí, para su consideración y aprobación, el temario provisional (LC/CNP10.7/1) elaborado por la Secretaría de acuerdo con las disposiciones contenidas en el capítulo II del Reglamento de la CEPAL, teniendo presentes los mandatos encomendados a la Comisión. Los delegados de los países de América Latina y el Caribe podrán formular observaciones y sugerir las modificaciones que estimen pertinentes, ateniéndose al referido Reglamento.

### **2. Sesión especial sobre fortalecimiento de las capacidades para la implementación del futuro acuerdo**

El Presidente de la Reunión abrirá la sesión especial. El panel estará conformado por expertos que abordarán el fortalecimiento de las capacidades para la implementación del futuro acuerdo regional sobre el acceso a la información, la participación pública y el acceso a la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe. A continuación, se ofrecerá la palabra a los participantes que deseen formular comentarios y observaciones.

### **3. Acciones nacionales realizadas por los países signatarios de la Declaración sobre la Aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo y actividades realizadas por la Secretaría Técnica**

En este punto del temario, los puntos focales de los países signatarios de la Declaración sobre la Aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo —y países observadores, si lo estimaran pertinente— dispondrán de tres minutos por país para referirse a las acciones nacionales realizadas en el marco del proceso regional. A continuación, la CEPAL dará cuenta de las

actividades realizadas por la Secretaría Técnica desde la Sexta Reunión del Comité de Negociación del Acuerdo Regional, celebrada en marzo de 2017. Posteriormente, se invitará a un representante electo del público a informar de las acciones realizadas por el público de la región en el marco del proceso.

**Documentos de referencia:**

- Organización y plan de trabajo del Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe (LC/L.4011/Rev.1)
- Decisión de Santiago contenida en el Informe de la Cuarta Reunión de los Puntos Focales Designados por los Gobiernos de los Países Signatarios de la Declaración sobre la Aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo en América Latina y el Caribe (LC/L.3970)

**4. Discusión de las implicaciones administrativas, financieras y presupuestarias en el marco de los artículos 11 a 25 del acuerdo regional**

Como fuera acordado en la Sexta Reunión del Comité de Negociación, en este punto del temario se discutirán las implicaciones administrativas, financieras y presupuestarias en el marco de los artículos 11 a 25 del acuerdo regional.

**Documentos de referencia:**

- Futuro acuerdo regional sobre el acceso a la información, la participación pública y el acceso a la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe y procedimientos para el establecimiento de su Secretaría Técnica. Nota de la Secretaría (LC/CNP10.7/3)
- Informe de la Sexta Reunión del Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe (LC/CNP10.6/3)

**5. Negociación del acuerdo regional sobre el acceso a la información, la participación pública y el acceso a la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe**

En este punto del temario los delegados de los países de América Latina y el Caribe presentes en la Reunión continuarán negociando el acuerdo regional. Como fue acordado, se proseguirá con la negociación de los artículos 12 a 25 y el examen de los asuntos pendientes del *Texto compilado por la Mesa Directiva que incluye las propuestas de texto de los países relativas al documento preliminar del acuerdo regional sobre el acceso a la información, la participación pública y el acceso a la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe. Sexta versión.*

**Documento de trabajo:**

- Texto compilado por la Mesa Directiva que incluye las propuestas de texto de los países relativas al documento preliminar del acuerdo regional sobre el acceso a la información, la participación pública y el acceso a la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe. Sexta versión (LC/L.4059/Rev.5)

**Documentos de referencia:**

- Documento preliminar del instrumento regional sobre el acceso a la información, la participación pública y el acceso a la justicia en asuntos ambientales en América Latina y el Caribe (LC/L.3987)
- Organización y plan de trabajo del Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe (LC/L.4011/Rev.1)
- Modalidades de participación del público en el Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe (LC/L.4163)
- Decisión de Santiago contenida en el Informe de la Cuarta Reunión de los Puntos Focales Designados por los Gobiernos de los Países Signatarios de la Declaración sobre la Aplicación del Principio 10 de la Declaración de Río sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo en América Latina y el Caribe (LC/L.3970)
- Informe de la Sexta Reunión del Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe (LC/CNP10.6/3)
- Compilación de insumos enviados por el público. Nota de la Secretaría (DDR/1)
- Sociedad, derechos y medio ambiente: estándares internacionales de derechos humanos aplicables al acceso a la información, la participación pública y al acceso a la justicia (LC/W.712)
- Resolución 686(XXXV), aprobada en el trigésimo quinto período de sesiones de la CEPAL, celebrado en mayo de 2014
- Resolución 693(PLEN.30), aprobada en el trigésimo período de sesiones del Comité Plenario de la Comisión, celebrado en marzo de 2015
- Resolución 706(XXXVI), aprobada en el trigésimo sexto período de sesiones de la CEPAL, celebrado en mayo de 2016

**6. Consideración y aprobación de los acuerdos**

El Comité de Negociación podrá aprobar los acuerdos que estime pertinentes, con arreglo a la *Organización y plan de trabajo del Comité de Negociación del Acuerdo Regional sobre el Acceso a la Información, la Participación Pública y el Acceso a la Justicia en Asuntos Ambientales en América Latina y el Caribe* (LC/L.4011/Rev.1).